

STATEMENT No. 6

of

Treaties and international agreements

registered

or

filed and recorded

with the Secretariat of the United Nations

during the month of August 1947

RELEVÉ No. 6

des

traités et accords internationaux

enregistrés

ou

classés et inscrits au répertoire

au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

pendant le mois d'août 1947

/TREATIES

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED
OR FILED AND RECORDED WITH THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

I

Treaties and international agreements
registered during the month of August 1947.

- No. 72. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and
Salvador :

Exchange of Notes providing for the renewal of the Commercial
Modus Vivendi of 8 August 1931. San Salvador, 24 October -
15 December 1945.

English and Spanish official texts communicated by the
Permanent United Kingdom Representative to the United
Nations. The registration took place on 7 August 1947.

- No. 73. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and
United States of America :

Exchange of Notes concerning the Free Importation of Goods into
the leased Bases in Bermuda, in the Carribean and in British
Guiana. Washington, 18 January and 21 February 1946.

English official text communicated by the Permanent United
Kingdom Representative to the United Nations. The
registration took place on 7 August 1947.

- No. 74. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and
Trans-Jordan :

Treaty of Alliance (with Annex and Exchange of Notes). Signed
at London, on 22 March 1946.

English and Arabic official texts communicated by the Permanent
United Kingdom Representative to the United Nations. The
registration took place on 7 August 1947.

- No. 75. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and
Belgium :

Convention for the Promotion of Mutual Understanding of Intellectual,
Artistic and Scientific Activities (with Exchange of
Notes). Signed at Brussels, on 17 April 1946.

English and French official texts communicated by the Permanent
United Kingdom Representative to the United Nations
The registration took place on 7 August 1947.

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES
OU CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE AU SECRETARIAT DE L'ORGANISATION
DES NATIONS UNIES

I

Traités et accords internationaux
enregistrés pendant le mois d'août 1947

n° 72. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Salvador :

Echange de notes relatif à la prorogation du modus vivendi commercial
du 8 août 1951. San Salvador, 24 octobre - 15 décembre 1945.

Textes officiels anglais et espagnol communiqués par le
représentant permanent du Royaume-Uni auprès de l'Organisation
des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 7 août 1947.

n° 73. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Etats-Unis
d'Amerique :

Echange de notes relatif à la libre importation de marchandises dans
les bases cédées à bail dans les Bermudes, les Antilles et la
Guyane britannique. Washington, les 18 janvier et 21 février
1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant permanent
du Royaume-Uni auprès de l'Organisation des Nations Unies.
L'enregistrement a eu lieu le 7 août 1947.

n° 74. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Transjordanie :

Traité d'alliance (avec annexe et échange de notes). Signé à Londres,
le 22 mars 1946.

Textes officiels anglais et arabe communiqués par le représentant
permanent du Royaume-Uni auprès de l'Organisation des Nations
Unies. L'enregistrement a eu lieu le 7 août 1947.

n° 75. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Belgique :

Convention relative au développement de la compréhension mutuelle des
activités intellectuelles, artistiques et scientifiques (avec
échange de notes). Signée à Bruxelles, le 17 avril 1946.

Textes officiels anglais et français communiqués par le
représentant permanent du Royaume-Uni auprès de l'Organisation
des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 7 août 1947.

No. 76. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and
United States of America :

Convention and Protocol for the Avoidance of Double Taxation and
the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on
Income. Signed at Washington, on 15 April 1945 and 6 June 1946.

English official text communicated by the Permanent United
Kingdom Representative to the United Nations. The registration
took place on 7 August 1947.

No. 77. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and
Iceland :

Agreement concerning the transfer of Reykjavik Airfield to the
Icelandic Government. Signed at Reykjavik, on 4 July 1946.

English and Icelandic official texts communicated by the
Permanent United Kingdom Representative to the United
Nations. The registration took place on 7 August 1947.

No. 78. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and
Norway :

Agreement concerning Air Communications to, through and from
Great Britain and Norway (with Annex). Signed at London,
on 31 August 1946.

English and Norwegian official texts communicated by the
Permanent United Kingdom Representative to the United
Nations. The registration took place on 7 August 1947.

No. 79. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and
Norway :

Agreement for the Supply of Certain Aircraft and Equipment to
Norway. Signed at Oslo, on 27 September 1946.

English official text communicated by the Permanent United
Kingdom Representative to the United Nations. The
registration took place on 7 August 1947.

No. 80. United States of America and Sweden :

Exchange of Notes constituting an agreement amending the Air
Transport Agreement of 16 December 1944. Stockholm, 4
December 1945.

English and French official texts communicated by the
United States Representative to the United Nations.
The registration took place on 11 August 1947.

n° 76. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et
Etats-Unis d'Amérique :

Convention et protocole en vue d'éviter la double imposition et de
lutter contre l'évasion fiscale en matière d'impôt sur le revenu.
Signés à Washington, les 16 avril 1945 et 6 juin 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant permanent
du Royaume-Uni auprès de l'Organisation des Nations Unies.
L'enregistrement a eu lieu le 7 août 1947.

n° 77. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Islande :

Accord relatif au transfert de l'aérodrome de Reykjavik au Gouvernement
de l'Islande. Signé à Reykjavik, le 4 juillet 1946.

Textes officiels anglais et islandais communiqués par le représentant
permanent du Royaume-Uni auprès de l'Organisation des Nations Unies.
L'enregistrement a eu lieu le 7 août 1947.

n° 78. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Norvège :

Accord relatif aux communications aériennes à destination et au départ
de la Grande-Bretagne et de la Norvège et en transit par ces deux
pays (avec annexe). Signé à Londres, le 31 août 1946.

Textes officiels anglais et norvégien communiqués par le représentant
permanent du Royaume-Uni auprès de l'Organisation des Nations Unies.
L'enregistrement a eu lieu le 7 août 1947.

n° 79. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Norvège :

Accord relatif à la fourniture à la Norvège de certains appareils et
de matériel pour la navigation aérienne. Signé à Oslo, le
27 septembre 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant permanent du
Royaume-Uni auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregis-
trement a eu lieu le 7 août 1947.

n° 80. Etats-Unis d'Amérique et Suède :

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord du 16
décembre 1944 sur les transports aériens. Stockholm, 4 décembre
1945.

Textes officiels anglais et français communiqués par le représentant
des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies.
L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

No. 81. United States of America and Canada :

Exchange of Notes constituting an Agreement relating to the Disposition of Storage and Loading Facilities at Prince Rupert. Ottawa, 21 December 1945 and 3 January 1946.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 11 August 1947.

No. 82. United States of America and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland :

Exchange of Notes constituting an Agreement amending the Agreement of 4 December 1942 relating to certain problems of Marine Transportation and Litigation. Washington, 25 March and 7 May 1946.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 11 August 1947.

No. 83. United States of America and Turkey :

Agreement relating to lend-lease and claims. Signed at Ankara, on 7 May 1946, and Exchange of Notes, Ankara, 25 May 1946.

English and Turkish official texts communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 11 August 1947.

No. 84. United States of America and Czechoslovakia :

Agreement relating to air transport services (with Annex), signed at Praha, on 3 January 1946, and Exchange of Notes, Praha, 3 and 17 May 1946 and 17 June 1946.

English and Czech official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 11 August 1947.

No. 85. United States of America and Brazil :

Agreement relating to the disposition of lend-lease supplies in inventory or procurement in the United States of America. Signed at Washington, on 28 June 1946.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 11 August 1947.

n°81. Etats-Unis d'Amérique et Canada :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'utilisation des docks et du matériel de charge à Prince Rupert. Ottawa, 21 décembre 1945 et 3 janvier 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

n°82. Etats-Unis d'Amérique et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord du 4 décembre 1942 relatif à certains problèmes de transport maritime et questions litigieuses connexes. Washington, 25 mars et 7 mai 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

n°83. Etats-Unis d'Amérique et Turquie :

Accord relatif au règlement des questions du prêt-bail et de créances, signé à Ankara, le 7 mai 1946, et échange de notes, Ankara, 25 mai 1945.

Textes officiels anglais et turc communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

n°84. Etats-Unis d'Amérique et Tchécoslovaquie :

Accord relatif aux services de transports aériens (avec annexe), signé à Prague, le 3 janvier 1946 et échange de notes, Prague, 3 et 17 mai 1946 et 17 juin 1946.

Textes officiels anglais et tchèque communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

n°85. Etats-Unis d'Amérique et Brésil :

Accord relatif à la liquidation des approvisionnements au titre de prêt-bail et se trouvant sur le territoire des Etats-Unis d'Amérique, inventoriés ou à livrer. Signé à Washington, le 28 juin 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

No. 86. United States of America and Philippines :

Provisional Agreement concerning friendly relations and diplomatic and consular representation. Signed at Manila, on 4 July 1946.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 11 August 1947.

No. 87. United States of America and New Zealand :

Agreement relating to settlement for lend-lease and reciprocal aid, surplus war property, and claims. Signed at Washington, on 10 July 1946.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 11 August 1947.

No. 88. United States of America and Philippines :

Treaty of general relations and Protocol, signed at Manila, on 4 July 1946, and Exchange of Notes constituting an interim Agreement, Manila, 10 and 12 July 1946.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 11 August 1947.

No. 89. United States of America and Canada :

Exchange of Notes constituting an Agreement relating to the transfer of defense installations and equipment, Ottawa, 30 March 1946, and Exchange of Notes amending the said agreement, Ottawa, 11 and 15 July 1946.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 11 August 1947.

No. 90. United States of America and Chile :

Exchange of Notes constituting an Agreement regarding commercial relations. Santiago, 23 and 30 July 1946.

English and Spanish official texts communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 11 August 1947.

n°86. Etats-Unis d'Amérique et Philippines :

Accord provisoire relatif aux relations amicales et à la représentation diplomatique et consulaire. Signé à Manille, le 4 juillet 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

n°87. Etats-Unis d'Amérique et Nouvelle-Zélande :

Accord relatif au règlement des questions de prêt-bail, d'aide mutuelle, de propriété des "surplus" de guerre et de créances. Signé à Washington, le 10 juillet 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

n°88. Etats-Unis d'Amérique et Philippines :

Traité relatif aux relations générales et protocole, signés à Manille, le 4 juillet 1946, et échange de notes constituant un accord provisoire, Manille, 10 et 12 juillet 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

n°89. Etats-Unis d'Amérique et Canada :

Echange de notes constituant un accord relatif au transfert d'installations et de matériel de défense, Ottawa, le 30 mars 1946, et échange de notes modifiant ledit accord, Ottawa, 11 et 15 juillet 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

n°90. Etats-Unis d'Amérique et Chili :

Echange de notes constituant un accord relatif aux relations commerciales. Santiago, 23 et 30 juillet 1946.

Textes officiels anglais et espagnol communiqués par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

No. 91. United States of America and Brazil :

Exchange of Notes constituting an agreement amending and extending the Naval Mission Agreement of 7 May 1942. Washington, 3 and 16 January, 21 March, 2 May, 8 June, 10 August and 17 September 1946.

English and Portuguese official texts communicated by the United States Representative to the United Nations.
The registration took place on 11 August 1947.

No. 92. United States of America and Peru :

Agreement relating to a military aviation mission. Signed at Washington on 7 October 1946.

English and Spanish official texts communicated by the United States Representative to the United Nations.
The registration took place on 11 August 1947.

No. 93. United States of America and Colombia :

Agreement relating to a naval mission. Signed at Washington, on 14 October 1946.

English and Spanish official texts communicated by the United States Representative to the United Nations.
The registration took place on 11 August 1947.

No. 94. United States of America and Czechoslovakia :

Exchange of Notes constituting an Agreement relating to commercial policy. Washington, 14 November 1946.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 11 August 1947.

No. 95. United States of America and Argentina :

Exchange of Notes constituting an Agreement for the sale of certain vegetable oils. Buenos Aires, 19 September 1946.

English and Spanish official texts communicated by the United States Representative to the United Nations.
The registration took place on 14 August 1947.

n°91. Etats-Unis d'Amérique et Brésil :

Echange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant l'accord du 7 mai 1942, relatif à la mission navale. Washington, 3 et 18 janvier, 21 mars, 2 mai, 8 juin, 10 août et 17 septembre 1946.

Textes officiels anglais et portugais communiqués par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

n°92. Etats-Unis d'Amérique et Pérou :

Accord relatif à une mission d'aéronautique militaire. Signé à Washington, le 7 octobre 1946.

Textes officiels anglais et espagnol communiqués par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

n°93. Etats-Unis d'Amérique et Colombie :

Accord relatif à une mission navale. Signé à Washington, le 14 octobre 1946.

Textes officiels anglais et espagnol communiqués par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

n°94. Etats-Unis d'Amérique et Tchécoslovaquie :

Echange de notes constituant un accord relatif à la politique commerciale. Washington, le 14 novembre 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 11 août 1947.

n°95. Etats-Unis d'Amérique et Argentine :

Echange de notes constituant un accord sur la vente de certaines huiles végétales. Buenos-Airés, 19 septembre 1946.

Textes officiels anglais et espagnol communiqués par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 14 août 1947.

No. 96. United States of America and Canada :

Exchange of Notes constituting an Agreement relating to the waiver of legal maritime claims involving Government vessels. Washington, 28 September, 13 and 15 November 1946.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 14 August 1947.

No. 97. United States of America and Philippines :

Agreement relating to air transport services. Signed at Manila, on 16 November 1946.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 14 August 1947.

No. 98. United States of America and United Kingdom :

Memorandum of Agreement relating to the economic fusion of American and British zones of occupation in Germany. Signed on 2 December 1946.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 14 August 1947.

No. 99. United States of America and New Zealand :

Agreement (with annex) relating to air transport services. Signed at Washington, on 3 December 1946.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 14 August 1947.

No. 100. United States of America and Australia :

Agreement relating to air transport services. Signed at Washington, on 3 December 1946.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The registration took place on 14 August 1947.

n° 96. Etats-Unis d'Amérique et Canada :

Echange de notes constituant un accord relatif au retrait de réclamations maritimes juridiques mettant en cause des navires gouvernementaux. Washington, 28 septembre, 13 et 15 novembre 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 14 août 1947.

n° 97. Etats-Unis d'Amérique et Philippines :

Accord relatif aux services de transports aériens. Signé à Manille, le 16 novembre 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 14 août 1947.

n° 98. Etats-Unis d'Amérique et Royaume-Uni :

Mémoire portant accord sur la fusion économique des zones d'occupation américaine et britannique en Allemagne. Signé le 2 décembre 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 14 août 1947.

n° 99. Etats-Unis d'Amérique et Nouvelle-Zélande :

Accord (avec annexe) relatif aux services de transports aériens. Signé à Washington, le 3 décembre 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 14 août 1947.

n° 100. Etats-Unis d'Amérique et Australie :

Accord relatif aux services de transports aériens. Signé à Washington, le 3 décembre 1946.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 14 août 1947.

No. 101. Philippines :

Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the Court, in conformity with Article 36, Paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. Manila, 12 July 1947.

English official text communicated by the Permanent Representative of the Philippines to the United Nations. The registration ex officio by the Secretariat of the United Nations took place on 21 August 1947.

No. 102. China and Ecuador :

Treaty of Amity. Signed at Quito, on 6 January 1946.

Chinese, Spanish and English official texts communicated by the Director of the Chinese Delegation to the United Nations. The registration took place on 28 August 1947.

n° 101. Philippines :

Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour, conformément à l'article 36, paragraphe 2, du Statut de la Cour internationale de Justice. Manille, le 12 juillet 1947.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant permanent des Philippines auprès de l'Organisation des Nations Unies.

L'enregistrement d'office par le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies a eu lieu le 21 août 1947.

n° 102. Chine et Equateur :

Traité d'amitié. Signé à Quito, le 6 janvier 1946.

Textes officiels chinois, espagnol et anglais communiqués par le directeur de la délégation chinoise auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 28 août 1947.

II

Treaties and international agreements
filed and recorded during the month of August 1947

No. 39. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and
United States of America :

Convention for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on the Estates of Deceased Persons. Signed at Washington, on 16 April 1945.

English official text communicated by the Permanent United Kingdom Representative to the United Nations. The filing and recording took place on 7 August 1947.

No. 40. United States of America and Brazil :

Agreement relating to a naval mission. Signed at Rio de Janeiro, on 7 May 1942.

English and Portuguese official texts communicated by the United States Representative to the United Nations. The filing and recording took place on 11 August 1947.

No. 41 United States of America and Sweden :

Exchange of Notes constituting an Agreement relating to air transport services. Washington, 16 December 1944.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The filing and recording took place on 11 August 1947.

No. 42. United States of America and Chile :

Exchange of Notes (with annex) constituting an agreement regarding commercial relations. Santiago, 30 July 1945.

English and Spanish official texts communicated by the United States Representative to the United Nations. The filing and recording took place on 11 August 1947.

No. 43. United States of America and Canada :

Exchange of Notes constituting an Agreement relating to the waiver of claims arising as a result of collisions between vessels of war. Washington, 25 and 26 May 1943.

English official text communicated by the United States Representative to the United Nations. The filing and recording took place on 14 August 1947.

Traités et accords internationaux
classés et inscrits au répertoire pendant le mois d'août 1947

n° 39. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Etats-Unis
d'Amérique :

Convention en vue d'éviter la double imposition et de lutter contre
l'évasion fiscale en matière d'impôts sur les biens de personnes
décédées. Signée à Washington, le 16 avril 1945.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant permanent du
Royaume-Uni auprès de l'Organisation des Nations Unies. Le clas-
sement et l'inscription au répertoire ont eu lieu le 7 août 1947.

n° 40. Etats-Unis d'Amérique et Brésil :

Accord relatif à une mission navale. Signé à Rio-de-Janeiro, le
7 mai 1942.

Textes officiels anglais et portugais communiqués par le représentant
des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. Le
classement et l'inscription au répertoire ont eu lieu le
11 août 1947.

n° 41. Etats-Unis d'Amérique et Suède :

Echange de notes constituant un accord relatif aux services de trans-
ports aériens. Washington, 16 décembre 1944.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis
auprès de l'Organisation des Nations Unies. Le classement et
l'inscription au répertoire ont eu lieu le 11 août 1947.

n° 42. Etats-Unis d'Amérique et Chili :

Echange de notes (avec annexe) constituant un accord relatif aux rela-
tions commerciales. Santiago, 30 juillet 1945.

Textes officiels anglais et espagnol communiqués par le représentant
des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. Le
classement et l'inscription au répertoire ont eu lieu le
11 août 1947.

n° 43. Etats-Unis d'Amérique et Canada :

Echange de notes constituant un accord relatif au retrait de réclama-
tions résultant de collision entre bateaux de guerre. Washington,
25 et 26 mai 1943.

Texte officiel anglais communiqué par le représentant des Etats-Unis
auprès de l'Organisation des Nations Unies. Le classement et
l'inscription au répertoire ont eu lieu le 14 août 1947.

ANNEX A

Ratifications, accessions, etc.
to treaties and international agreements
registered
with the Secretariat of the United Nations.

No. 4. Convention on the privileges and immunities of the United Nations,
adopted by the General Assembly of the United Nations,
on 13 February 1946.

Accessions, Ratifications

Instruments deposited on :

6 August 1947	.....	Haiti
18 August 1947	.....	Norway
18 August 1947	.....	France (r)
28 August 1947	.....	Sweden (r)

ANNEXE A

Ratifications, adhésions, etc.
à des traités et accords internationaux
enregistrés
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

- n° 4. Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies,
approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le
13 février 1946.

Adhésions, ratifications

Instruments déposés le :

6 août 1947	.....	Haïti	
18 août 1947	.....	Norvège	
18 août 1947	.....	France	(r)
28 août 1947	.....	États-Unis	(r)
